

Özel Seri

30

# SWING



Çizgi Dnyarı

H. OZ  
COMICS!

3 TAM MACERA, 196 SAYFA



# SWING

**Çizgi Roman**

**Sayı: 30**

**Ayda Bir Yayınlanır**

**Orijinal Adı:**

**Il Comandante Mark**

**Yazan ve Çizen:**

**esseGesse**

**HDG Basın Yayın Dağıtım Ltd.**

**Şti. adına İmtiyaz Sahibi ve**

**Sorumlu Yazışleri Müdürü:**

**Mehmet Haşim ÖZ**

**Genel Yayın Yönetmeni:**

**Deniz KARAKAŞ**

**Türkçe Yayın Hakları:**

**Hozcomics © EDIZIONI EPIERRE**

**srl Gianni Bono ile yapılan**

**anlaşmayla yayınlanmaktadır**

**© HOZ Comics**

**1 Temmuz 2007**

**İdari Ofis:**

**HOZ Comics**

**Hakimiyeti Milliye Cad.**

**Kaňal Alışveriş Merkezi.**

**158/75**

**Üsküdar / İSTANBUL**

**Tel: +90 216 532 46 80**

**Fax: + 90 216 310 26 63**

**e-mail: info@hozcomics.com**

**web site: [www.hozcomics.com](http://www.hozcomics.com)**

**Ofset hazırlık: HOZ Grup**

**Film Çıkışı: Pigment**

**Baskı: Özkaracan Ofset**

**ISSN: 1303 1244**

**Yerel Süreli Yayın**

**Dağıtım:**

**Merkez Dağıtım San. ve**

**Ticaret A.Ş.**

**Çolağın Sırrı**

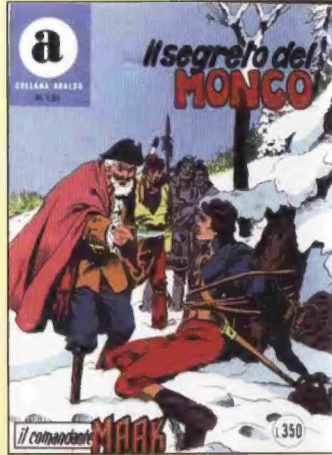
**"Il Segreto del Monco"**

**Collano Araldo**

**No: 131**

**1. baskı**

**Temmuz 1977**



**Uçurum Hayaleti**

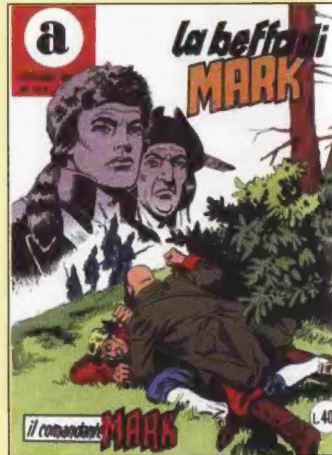
**"Il Fantasma dell'Abisso"**

**Collano Araldo**

**No: 132**

**1. baskı**

**Ağustos 1977**



**Swing'in Hilesi**

**"La Beffa di Mark"**

**Collano Araldo**

**No: 133**

**1. baskı**

**Eylül 1977**







BİR DUMAN!



SSST! SES ÇIKARMA PUİK!

CRRR



BİN KUNDUZ! BİR BEYAZ!



SELAM! ÇOK SOĞUK DEĞİL Mİ?

TEK BASI-NIZA NE YA-PIYORSU-NUZ?



ALGONKİ KABİLESİNDEN BİR GRUPTA KIZILDERİLİ ORMANDA KOL GEZİYOR! KİŞİ ONLARI FERİŞAN ETMİŞ! YİYECEK BULMAK İÇİN YAPMAYACAKLARI SEY YOK!



ATESİN KARŞISINA GEÇİP OTURURSAN SANA İÇİNİ ISITACAK BİR SEYLER İKRAM EDEBİLİRİM DELİKANLI!



BU KIZILDERİLİLER AÇ KURTLAR GİBİDİR DİYORUM! ÇILDIRDINIZ MI SİZ? HEMEN BURADAN UZAKLAŞMALISINIZ!



BENİM BİR KOLUM BİR DE BACAĞIM VAR DELİKANLI! HAH! HA! GERİ KALANIMI YESELER DE MİDELERİNE OTURURUM!



HEMEN KIZIĞINIZA BİNİP BURADAN UZAKLAŞSANIZ İYİ OLUR!

BİR FIRT ÇEK DE BANA ARKADAŞLIK ET!



HAY AKSİ! NE SİZİ ZORLA GÖTÜREBİLİRİM NE DE KALIP ARKADAŞLIK EDEBİLİRİM!

HAH! HA! BENİM EN İYİ ARKADAŞIM ELİMDEKİ SİSEDİR!



KIZILDERİLİLERİN YERİNİ HEMEN ONTARIO KURTlarına BİLDİRMEYİ GEREK! TANRI SİZİ KORUSUN BAYIM!



















MESAJ MI? KİME?

ONTARIO KURTLARIMA! KIZILDERİLİLERE ERZAK YOLLAMALARINI VE NE ZAMAN...



DÖNECEĞİMİN BELLİ OLMADIĞINI! SAHİ BANA NE KADAR SÜRE İHTİYACIN VAR?

ŞİMDİLİK BİR ŞEY SÖYLEYEMEM!



BU KÖPEK HAYATTA ONTARIO KALESİNE VARAMAZ! ÇÜNKÜ KIZILDERİLİLER ONU YAKALAYIP YER!



TAM AKSİNE! PUKTE YENECEK ET YOK VE ONU ALTETMEK ZORDUR!



HEY! EĞER BENİ VE NE YAPMAK İSTEDİĞİMİ YAZMAYI DÜŞÜNÜYORSAN KÖTÜ OLUR!

BUNU NASIL YAZABİLİRİM Kİ?



BANA HAKKINDA HİÇ BİR ŞEY SÖYLEMEDİN! SENİ TANIMIYORUM! ADINI BİLE BİLMİYORUM!

HMM... DOĞRU!



O HALDE ONUNLA BİRBİRİMİZE ÇOK BENZİYORUZ! BENİ HARABEYE ÇEVİRDİLER AMA HİÇ BİR ŞEY İSİ SONUNA KADAR VARDIR-MAMA ENGEL OLAMAZ!



BİR KAC GÜN SONRA...



HAA! HA! ÖYLEYSE NE İSTERSEN ONU YAZ...



BU KAĞIDI MİSTER BLOFE GÖTÜRECEKSİN AN-LASTIK MI? HAYDİ KOŞ!

BALI



TEHLİKELİ KEÇİ YOLLARINDAN İLERLERKEN...



HAYALET! UÇURUM HAYALETİ!













VE EĞER O TABANCAYI ÇEKERSEN İLK CESET SEN OLACAKSIN!



BEN... BEN...



DE... DERHAL!

SPLASH



SERVİSİ KENDİM YAPSAM DAHA İYİ OLACAK SANIRIM!

O İSİNİ İYİ BİLİR! DERİSİNİ KURTARMAYI DA İÇKİ SERVİSİNİ DE... HAH! HA!



ANLASTIK MI?



HAY AKSİ! NEYSE... GİDELİM ÇOCUKLAR!

DAHA İYİ BİR MEYHANE BULALIM!



O SİZİN FIKRİNİZ! BAY OLIPHANT SİZİ AFFETMEYECEKTİR!

BAY OLIPHANT KİM OLUYOR DA BU KADAR KORKU SALIYOR?



ONA BU ŞEKİLDE DAVRANMAKLA HATA ETTİNİZ! O TÜM SNOWTOMB'UN EFENDİSİDİR!



AMA YİNE GÖRÜŞECEĞİZ! BUNU UNUTMA!



VİSKİ RİCA EDEBİLİR MİYİM?

BİR Vİ... VİSKİ...

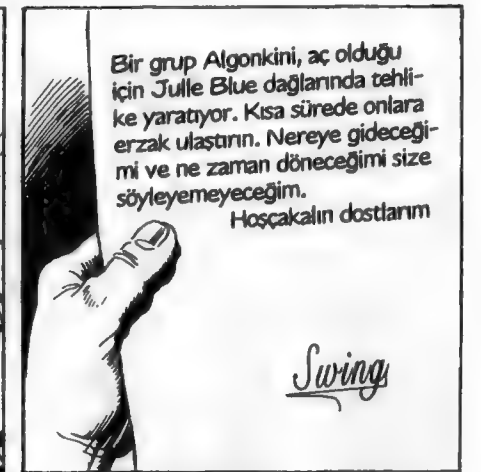


ADAMLARI DA KENDİ GİBİ GERÇEK BİRER ZORBADIR! ÇETESİ YANINDA OLSAYDI ŞU AN İKİNİZ DE ÖLMÜŞTÜNÜZ! BU BÖLGENİN ZATEN İKİ BELASI VAR! BİRİ OLIPHANT...

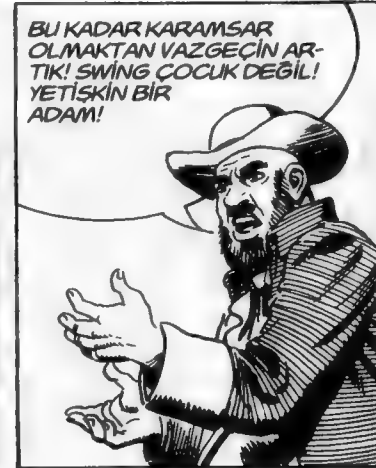


DİĞERİ DE... UÇURUMDAKİ HAYALET!

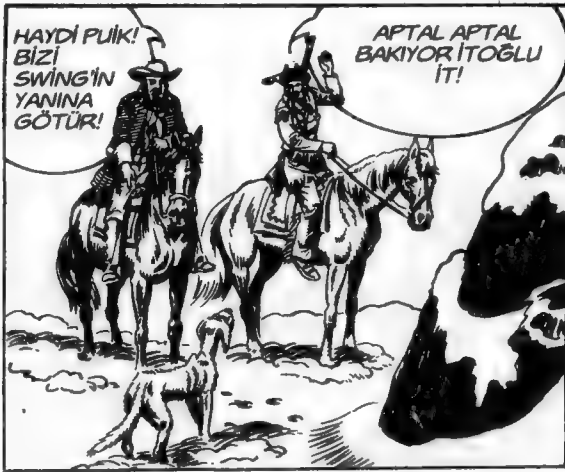
















BENİM DE SABRIM  
TÜKENİYOR ARTIK!  
ADAM SİRLARLA  
DOLU...



GÖZLERİME  
İYİ BAK HO-  
GARTY!

SİZİ TANIMİYORUM!  
ADIMI NEREDEN  
BİLİYORSUNUZ?



O ZAMAN AĞZINI SIKI TU-  
TAÇAKSIN! KİMSE DÖNDÜ-  
ĞÜMÜ BİLMEYECEK TA-  
MAM MI?

MERAK  
ETME!



BİR ŞEY DAHA VAR!  
O HALA SNOW-  
TOMBDA MI?

EVET... ŞEY O  
EVLENDİ...



BENİ YILLAR ÖNCE SAKALSIZ  
OLARAK DÜŞÜN! KARNAVAL-  
LARDA BİRLİKTE İÇTİĞİMİZİ  
NE ÇABUK UNUTTUN?

NASIL?



SEN OLAMAZSIN!  
SEN... UCURUMDA  
ÖLMÜSTÜN!

UCURUMA  
DÜŞTÜM AMA  
GÖRDÜĞÜN  
GİBİ HAYAT-  
TAYIM!



ONUNLA EV-  
LENDİ DEĞİL  
MI?

BAŞKA KİM OLABI-  
LIRDI KI? HAYDI  
İÇELİM...



BİR DAKI-  
KA!



AMA ŞİMDİ  
BÜYÜKBABAMA  
BENZİYOR-  
SUN!

EVET AMA BENİM YASADIK-  
LARIMI SEN YASASAYDIN  
SEN DE İHTİYAR OLURDUN!



BİZ DOSTTUK  
DEĞİL MI HO-  
GARTY?

ELBETTE!  
TEK ARKADAŞIM  
SENDİN!



BU BEY  
BENİMLE  
GELDİ!

ATIM DIŞARIDA  
DONMAK ÜZERE!  
AHIRINIZ VAR MI?



ONUNLA BEN  
İLGİLENİRİM BAYIM!  
ÖNCE SİZE YİYECEK  
BİR ŞEYLER  
VEREYİM!





















HICK!  
NEYİN  
VAR?



GİTME  
ZAMANI!

NEDEN?  
NEREYE?



DELİKANLI  
HICK! HAKLI...  
YAPMAMALI-  
SIN!



HEPİNİZ BANA  
KARŞISINIZ!

OOH...



BANA SORU SORMADAN YARDIM  
ETME SÖZÜN VAR! UNUTTUN  
MU?

HAYIR  
UNUTMA-  
DIM!



BENİM HAFIZAM ÇOK İYİDİR!  
AYRICA MEYHANECİ DOSTU-  
NUN SENİ TANIYINCA NE DEDİ-  
ĞİNİ DE HATIRLIYORUM!



CANINIZ CEHENNEME!  
BEN DE KENDİ İSİMİ  
KENDİM  
GÖRÜRÜM!

BUNU YA-  
PAMAZ-  
SIN!



BURADA KAL... HICK!  
İÇKİYLE HERŞEYİ  
UNUTURSUN... HICK!



BANA YARDIM EDE-  
CEK MİSİN ETMEYE-  
CEK MİSİN?

KONUŞMALARİ-  
NİZDAN SONRA  
SADECE ALKO-  
LİK OLDUĞUNU  
DEĞİL...



AYNI ZAMANDA İNTİ-  
KAM PESHİNDE OLDU-  
ĞUNU DA ANLADIM!

UMARIM BAY  
HAMILTON GİBİ  
VAAZ VERMEYE  
KALKMAZSIN!



BEN YAPAMAM AMA  
SEN ONU DURDURA-  
BİLİRSİN! HICK!

HAY AK-  
Sİ!



SABAHA SAĞ  
ÇIKARSAK SASI-  
RACAĞIM...













AMA... O UÇURUM-  
DAN NASIL KURTULA-  
BILDİN SEN?



ALBERT! BEK-  
LE! NEREYE?



BIRAK BENİ... ARTIK ALBERT DİYE  
BİRİ YOK! BEN ARTIK YAŞAYAN BİR  
ÖLÜDEN FARKSIZIM...



ALBERT...



HİÇ BİRSEYİM KAL-  
MADI... NE ONUN ASKI  
NE DE İNTİKAMIM...

ALBERT...



OH  
PHILIP...  
BEN...

ALBERT'İN GERİ DÖNE-  
CEĞİNİ KİM BİLEBİLİRDİ  
SEVGİLİM?



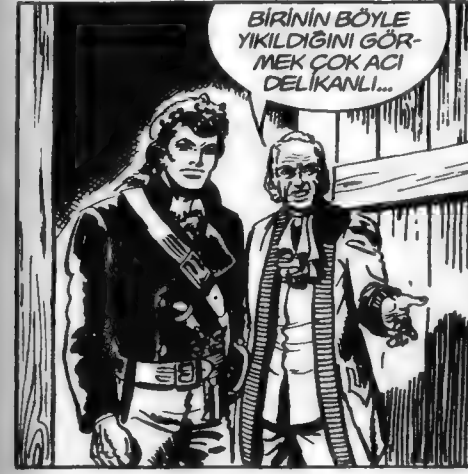
DURUMU-  
NU GÖR-  
DÜN!

BUNDA BİZİM BİR  
SUÇUMUZ YOK  
SEVGİLİM...













ALKOLİKLER, HAYALET, AŞK HİKAYELERİ, SERSELER, KENDİNİ PEYGAMBER SANANLAR... BU BÖLGE SAHİDEN GARİP BİR YER...



HMM... SİRİNİN YANINDA UYUMAK EN İYİSİ...



BİZİM İÇİN BU HİKAYE BURADA BİTTİ DOSTUM! YARIN DOĞRU ONTARIO KALESİNE!



SWİNG UYKUYA DALAR...



FAKAT BİRDEN...

ORADA! MEYHANEDE!

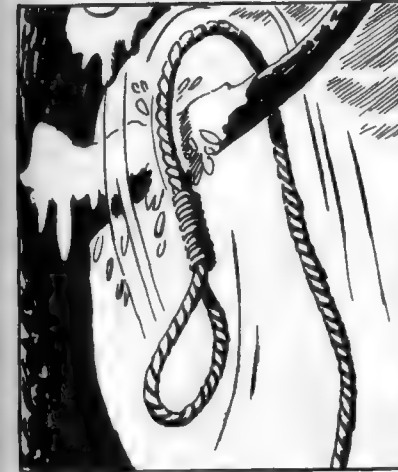


BANA HEMEN BİR İP GETİRİN!

İŞTE!



ONU BURAYA GETİRİN!



BUNU YAPMAYA HAKKINIZ YOK! AAHH!



ADALET YERİNİ NASIL BULUYORMUS GÖSTERECEĞİM ŞİMDİ!



HANGİ ADALET?









LES KAR-  
GALARI!



ZAVALLI ALBERT...  
ONA BİRAZ YİYECEK  
VE İÇECEK GÖTÜ-  
REYİM BARI...



ONDAN ÖNCE ÜSTÜNE  
ÖRTECEK BİR ŞEY GÖ-  
TÜR! İÇERİDE ÜŞÜYE-  
CEK!

ELBET-  
TE...



NE KÖTÜ BİR  
GECE... YATIP UYU-  
MAK EN İYİSİ...

HAKLISINIZ  
BAYIM...



AZ SONRA...



?



SİZİ BÖYLE BİR ANDA  
RAHATSIZ ETMEK İS-  
TEMEZDİM BAYAN...



AMA KOÇANIZIN KATİLİNİ  
BULMAK İÇİN BUNA MECBU-  
RUM! NASIL OLDU?

NASIL  
MI?



BEN DE BİLMİYORUM! SİZ  
GİTTİKTEN SONRA PHİLİPİ  
BURADA YALNIZ BIRAKIP  
ODAMA ÇIKTIM...



HARAP OLMUŞTUM... ARA-  
DAN NE KADAR ZAMAN GEÇ-  
Tİ BİLMİYORUM... AMA BİR  
SÜRE SONRA PHİLİP HALA  
GELMEYİNCE...

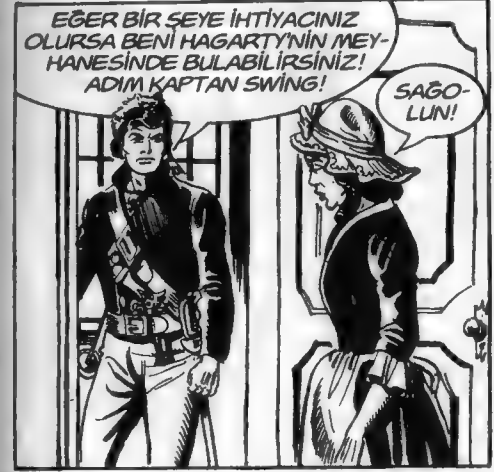


ONA SESLENDİM...  
CEVAP VERMEDİ...  
AŞAĞI İNDİM VE ONU  
BURADA BULDUM!



ÇİĞLIK ATTIM! BİRİLERİ GELDİ!  
KİM OLDUKLARINI OLANLARI HA-  
TIRLAMİYORUM BİLE! PHİLİP İÇİN  
YAPACAK BİR ŞEY YOKTU!





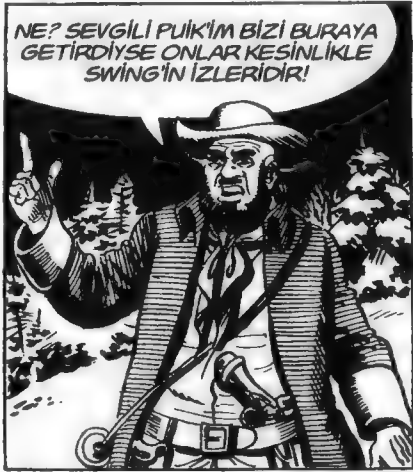


İZLERDEN ANLA-  
SILDIĞI ÜZERE  
ATIN ÜZERİNDE  
BAŞKA BİRİ  
VARMIS!

O HALDE  
YALNIZ DE-  
ĞİL!



AMA BU ÇİZME İZLERİ ATI AV  
YÜKLÜ BİR AVCI DA OLABİLİR...



NE? SEVGİLİ PUİK'İM BİZİ BURAYA  
GETİRDİYSE ONLAR KESİNLİKLE  
SWİNG'İN İZLERİDİR!



BEN DEDEMİN  
TORUNUYSAM PU-  
İK'İN BULDUĞU İZ-  
LER O KADAR  
SWİNG'E AİT  
DEĞİL!

ÖYLE Mİ? BUNU  
GÖRECEĞİZ! Gİ-  
DIYORUZ!



SWİNG'İ İZİ ÇIKAR-  
SA ARKANI PUİK'E  
İSİRTTİRACAK  
MISIN?

NE?



ŞEY... UGH! BU  
KONUYU ARTIK  
KAPATSAK...



SNOWTOMB'DA...

HERKE  
SE İYİ  
GECE-  
LER!

BEN DE YATMA-  
ĞA GİDİYORUM!  
YARIN GÖRÜŞÜ-  
RÜZ!

NASIL? YATMAĞA MI?  
YAPACAK O KADAR  
ÖNEMLİ İŞLERİMİZ  
VARKEN NASIL UYUR-  
SUNUZ?



AMA OLİPHANT,  
NE YAPACAĞIZ?

BU GECE İTİBARIMIZ  
SIFIRA İNDİ FARKINDA  
DEĞİL MİSİNİZ?



SNOWTOMB'DA HERKESİN  
BİZE SAYGI GÖSTERİP ÖNÜ-  
MÜZDE TITREMELERİNİ YENİ-  
DEN SAĞLAMALIYIZ!



ONLARA EN GÜÇLÜ-  
NÜN KİM OLDUĞU-  
NU GÖSTERMELİ-  
YİZ!



O KOCA AYYAS COLAĞI  
ÖLÜME MAHKUM ETME-  
MİS MİYDİK?

EYET AMA YABAN-  
CIYI DUYDUN! MAH-  
KEMEYİ BEKLEYE-  
CEĞİZ!



MAHKEMENİN CANI CEHENNEME!  
SNOWTOMB'DA NE HAKİME NE DE  
JÜRİYE İHTİYAC VAR! BURADA  
YARGI BİZİZ!



O SIRADA...

TANRIM...  
YA O KATİL  
GERİ DÖ-  
NERSE?



HEMEN GİDİP O  
ÇOLAĞI HAPİS-  
TEN ÇIKARACA-  
ĞIZ VE ADALE-  
Tİ SAĞLAYACA-  
ĞIZ! KENDİ  
ADALETİMİZİ!



AMA OLİP-  
HANT, YA BİRİ  
GELİRSE?

TEKMEYLE KOVALA-  
RIZ! KORKUYOR MU-  
SUN YOKSA?

BEN ALBERT'İ KORUYAN O  
YABANCIDAN SÖZ EDİYORUM!  
NASIL BİRİ OLDUĞUNU GÖRDÜM!  
YA GELİRSE?



O YABANCI BİZİM  
YAPABİLECEĞİMİZ  
ŞEYİ NASIL TAHMİN  
EDEBİLİR Kİ SER-  
SEMLER!



O ÖĞRENDİĞİNDE AL-  
BERT ÇOKTAN ÖBÜR  
DÜNYAYI BOYLAMIS  
OLACAK!



AYRICA O YABANCIDAN HİÇ HOŞLAN-  
MADIM... ONU DA CEHENNEME  
YOLLASAK İYİ OLUR...



HABER  
VERMELİ-  
YİM...



OLİPHANT VE ADAMLARI KULÜBEYE  
GELİR...









# UÇURUM HAYALETİ



TESTO E DISEGNI DELLA ESSEGESSE













BAKIN! HEPSİ TABANLARI  
YAĞLAMIS KACIYOR!



OLİPHANT VE ÇETESİ BE-  
Nİ ÖLDÜRMEYE GELMİŞ-  
Tİ! SİZ ZAMANINDA  
YETİŞMESEYDİNİZ  
BAŞARACAK-  
LARDI!



ELAİNE'E TEŞEKKÜR EDİN!  
O ALÇAKLAR PLAN YAPAR-  
KEN KONUŞMALARINI DUYUP  
BANA HABER  
VERDİ!

ELAİNE?



ELAİNE BANA  
YARDIM MI ET-  
Tİ? ÖYLEYSE  
PHİLİPİ ÖLDÜR-  
MEKLE SUCLA-  
MIYOR BENİ!

ELAİNE SİZİN  
MASUM OLDU-  
ĞUNA İNANI-  
YOR!



HAYDİ ARTIK BURA-  
DAN GİTMELİYİZ!

NEREYE?



GÜVENDE OLABİLECEĞİN BİR  
YERE! CİNAYETLE SUÇLANDI-  
ĞINI UNUTMA ALBERT!



HALK PHİLİP'İN ÖLDÜ-  
RÜLMESİNDEN VE O  
SEYTANİ HAYALETİN  
KURBANLARINI  
UÇURUMA  
ATMASINDAN  
BERİ EPEY  
KORKUYOR!



SİZİ TAMAMEN ORTADAN KALDIRMAK  
İÇİN HALKI KİSKİRTMEK OLİPHANT  
VE ONUN GİBİLER İÇİN ÇOCUK  
OYUNCAGI!



AMA BENİ NEREDE SAK-  
LAYACAKSINIZ?

BELKİ HAN-  
CI ARKADA-  
ŞINIZ BANA  
YARDIMCI  
OLUR!



BİZİ KİMSE  
GÖRMEDİ! Gİ-  
RELİM!



ALBERT! TANRIYA  
ŞÜKR SAGSIN!

ELAİNE!



BUNU KUTLAMALIYIZ! EN  
İYİSİNDEN İKİ ŞİŞE  
AÇAYIM!







GİZLİ GEÇİT HA! İÇERİ-  
DE NE VAR?

BENİ  
İZLE!



İSTE...



GÖRDÜĞÜN GİBİ BU-  
RADA RAHATÇA KALA-  
BİLİRSİN! BEN DE  
SANA YIYECEK  
GETİRİRİM!



BU YER ALTI ODASINI  
TAVERNAYI SATIN ALDIK-  
TAN BİR SÜRE SONRA  
TESADÜFEN KEŞFET-  
TİM!



BENDEN ÖNCEKİ  
SAHİBİ BURAYI BELKİ  
KIZILDERİLİLERE  
KARŞI KULLAN-  
MIŞTIR!



ŞİMDİ DE SEN KULLANACAKSIN  
ALBERT! KİMSE BURAYI BİLME-  
DİĞİ İÇİN SENİ BURADA  
ARAMAZLAR!

SEN GER-  
CEK BİR  
DOSTSUN!



BİR KAC GÜN  
SONRA KASABA-  
NIN BİR KAC MİL  
ÖTESİNDE...

SWİNG'İN BURALARA NEDEN  
GELDİĞİNİ BİR TURLU  
ANLAMİYORUM!



UMARIM PEŞİNDE  
OLDUĞUMUZ İZ-  
LER ONA AİTTİR!



TABİ Kİ ONUN!  
PUK DOĞRU İZ  
ÜZERİNDE! ONUN  
YANILMADIĞINI  
KAC KEZ SÖYLE-  
YECEĞİM?

PUAH!



ANİDEN...

UGH!  
MAHVOL-  
DUK!

BİN KABA SA-  
KAL! NE VAR  
GAMLI BAY-  
KUŞ?



GÖRMÜYÖR MU-  
SUN? BURADA BİRBİ-  
RİNE KARIŞMIŞ BAS-  
KA İZLER DE VAR!  
NAL VE İNSAN  
İZLERİ! UGH!



























UÇURUM HAYALETİ  
AFFETMEZ! HAH!  
HAH! HA!



DUYDUNUZ MU?  
UÇU... UÇURUM  
HAYALETİYMİSİ!

VE BİR KEZ  
DAHA ÖLDÜR-  
DÜ!



BİR KAC SAAT SONRA...

HAYDİ SİZ İKİ-  
NİZ MAĞARA-  
YA GİRİN!



BAKIN...  
YOK OLDU!

BU ŞEYTAN BUNU HEP  
YAPIYOR! BİR GÖRÜ-  
NÜP BİR KAYBOLUYOR!

UZAKLAŞ-  
LIM BUR-  
DAN!



BİRİ HEMEN ATEŞ YAKSIN! AÇLIK-  
TAN ÖLÜYORUM! AYAKLARIM DA  
DONDU!



SİZ DE EVİNİZDEYİMİŞ  
GİBİ RAHAT EDİN!

PİS KÖ-  
PEK!



SURATLARINIZ KARDAN  
DA BEYAZ OLDU! KORTU-  
NUZ MU SOLUK BENİZ-  
LİLER?

KAPA ÇE-  
NENİ DE  
YÜRÜ!



POTSY KAYALARIN ALTINDA UÇURUMUN  
DİBİNDE CANSIZ YATMAKTADIR...



SCIAFF



DÜNYADA ARTIK MİNNET  
DUYGUSU KALMAMIS! BEN  
ONLARI EVİMDE AĞIRLA-  
YIP SAYGI GÖSTEREYİM  
SEN BANA KATİL  
MUAMELESİ YAP!





ZIRVALAMAYI  
BIRAK KÜS-  
TAH SOLUK  
BENİZLİ!

BİZİ ÖLDÜRE-  
CEKSEN UZAT-  
MADAN BİTİR  
SU İŞİ!

ÖLDÜRMEK Mİ? HAH! HA!  
BU İŞİ UÇURUM HAYALETİNE  
BIRAKACAĞIM!



BEN ELİME DÜŞENLERDEN  
ÇOK BAŞKA ŞEYLER ALIRIM!  
SİZİN DE ALTIN YUMURTLAYAN  
TAVUK OYDUĞUNUZU UMUYO-  
RUM!



ALTIN YUMURTLA-  
YAN TAVUK MU? O  
DA NE DEMEK  
SİMDİ?

HEH HE... EĞER SAHI-  
DEN KAPTAN SWING'İN  
DOSTLARIYSALAR BİZE  
İYİ GANİMET  
GETİRİRLER!



DOLAYISIYLA BEN DÖNENE  
DEK ŞU İKİ SEVİMLİ ONTARIO  
KURDUNU ELİNİZDEN  
KAÇIRMAYIN!

NEREYE  
GİDİYOR-  
SUN?



SİZE BAHSETTİĞİM GANI-  
METİ ALMAYA! GÖZÜNÜZÜ  
DÖRT ACIN! YOKSA AVU-  
CUNUZU YALARSINIZ!



VE YOLA ÇIKAR...



ANCAK ONU İZLEYEN BİRİ VARDIR...



O SARI BENİZLİ PALYAÇO  
ONA GANİMET KAZANDI-  
RACAĞIMIZI SÖYLEDİ  
DUYDUN MU? UGH!  
NE YAPACAK  
ACABA?

TAHMİN  
EDEME-  
DİN Mİ?



BİZİM ÜZERİMİZDEN ANCAK BİR  
SEKİL DE PARA KAZANABİLİR!  
BİZİ İNGİLİZLER'E SATARAK! VE  
BELKİ DE BİZİMLE BİRLİKTE  
SWING'İ DE SATMAK  
İSTİYORDUR!



O YAĞMACI,  
SWING'İN BURALAR-  
DA OLDUĞUNU BİLİ-  
YOR! BUNU ONA BEN  
SÖYLEMİŞTİM! DİLİM  
TUTULSAYDI DA SÖY-  
LEMESEYDİM!



ULU MA-  
NİTU! KUR-  
TULMAYA  
ÇALIŞMA-  
LIYIZ!

AMA NASIL? İPLERİMİZİ  
ÇÖZEBİLSEK BİLE O İKİSİ  
BİZİ TÜFEKLE HAKLAR!



O SIRADA...

SANA YIYECEK  
VE İÇECEK  
GETİRDİM AL-  
BERT!



HEY AL-  
BERT! UYU-  
YOR MU-  
SUN?

OH! SEN  
MİYDİN HA-  
GARTY?



RÜYAMDA MEHTAPTA  
ELAİNE İLE GEZİYOR-  
DUM! HAY AKSİ! BENİ  
NEDEN UYANDIRDIN?

DAYAN  
ALBERT...



GÜÇ KİMDE KALDI? TEK BA-  
ÇAKLI VE ÇOLAĞIM! ÜSTELİK  
BENİ ASMAK İSTİYORLAR!

MERAK ETME!  
SENİ KİMSE  
ASAMAYACAK!  
HAYDİ YEME-  
ĞİNİ YE!



ZAVALLI  
ALBERT...



EVET! SİZE YEMİN  
EDERİM Kİ ZAVAL-  
LI POTSY'Dİ!



ONU TANIDIM! UÇU-  
RUMUN DİBİNDE,  
SANKİ ÜZERİNDE  
TASLARLA GÖMÜ-  
LÜYDÜ...

NASIL?



POTSY... TAS-  
LARLA MI ÖR-  
TÜLÜYDÜ? YA-  
Nİ ÖLDÜĞÜ-  
NÜ MÜ SÖY-  
LÜYORSUN?

UÇURUM HAYALE-  
Tİ MALESEF AF-  
FETMİYOR!



UÇURUM  
HAYALETİ Mİ?



HAYALETİN DİĞER KUR-  
BANLARINI DA GÖRDÜM!  
HEPSİ AYNI ŞEKİLDE YANI  
POTSY GİBİ ÖLDÜRÜL-  
MÜŞTÜ!



O SIRADA...

AHH... ÇOK  
UYKUM  
VAR!

SEN BİRAZ  
UYU İSTERSEN!  
TUTSAKLAR BEN  
BAKARIM!



















ARKADAŞLARIM MİS-  
TER BLOF VE GAMLI  
BAYKUŞ'A NE YAP-  
TIN?

BURA-  
DAYIZ  
SWING!



ONTARIO'NUN  
TÜM SAKALLARI  
ADINA! İSTE  
GELDİK!



O VE ADAMLARI BİZİ YAKALAMIS-  
TI! ELLERİNDE TUTSAK OLDUĞU-  
MUZ İÇİN HERŞEYİ GÖRDÜK!

UGH!  
DOĞRU!



O ZAVALLI SOLUK BENİZLİ-  
NİN UZAKLASARAK UÇURU-  
MA DOĞRU GİTTİĞİNİ  
GÖRDÜK! UGH!



MİSTER BLOF! GAMLI BAYKUŞ!

FAKAT... NASIL  
KURTULDULAR?..

ARKADAŞLAR! KONUŞUK-  
LARINIZI DUYDUK! YANILIY-  
ORSUNUZ! UÇURUM HAY-  
ALETİ O DEĞİL!



KISA SÜRE SONRA YOLUN  
ÜSTÜNDE BİRDEN PELERİNLİ  
BİRİ BELİRDİ VE...



EVET... O PELERİNLİ VARLIK YUKARIDAN  
O ZAVALLININ ÜZERİNE BİR TAŞ YİĞİNİ  
YUVARLADI!



DEĞİL DE NE DEMEK?  
POTS'YİN MATARASI  
BOYNUNDA ASILIYDI! NÜ  
UÇURUMA O İTTİ!

HAYIR!



MATARA VE KATIRI ONDAN ÇALDI!  
AMA ONU BIRAKTI VE BAŞKA BİRŞEY  
YAPMADI!



TASLAR YUVARLANIRKEN  
PELERİNLİ VARLIK UÇURUM  
HAYALETİ AFFETMEZ DİYE  
BAĞIRIYORDU!

BU SOLUK BENİZLİ  
BİZİMLE BERABERDİ!  
O YÜZDEN HAYALET  
OLAMAZ!

DUYDUNUZ MU?  
MASUM OLDUĞU-  
MU SÖYLE-  
MİŞTİM!





O ADAMIN...  
YA DA PELE-  
RİN Lİ ŞEYTA-  
NIN YÜZÜNÜ  
GÖREBİLDİ-  
NİZ Mİ?

NASIL GÖREBİ-  
LİRDİK? ÇOK  
UZAKTAYDIK!

YÜZÜ DAHİL HER  
YERİ PELEİNLE  
ÖRTÜLÜYDÜ!



ONU PELEİNSİZ  
GÖRSEİNİZ TANIYA-  
MAZSINIZ DEĞİL Mİ?

HAY ŞEYTA-  
NIN SAKALI!  
TABİ Kİ HAYIR!



TÜYMEM İÇİN BİR  
KAÇ DAKİKA  
YETER...



ONLAR FARKETMEDEN  
ŞU ATA YETİŞEBİLİRSEM  
TAMAMDIR...



ULU MANİTU! SOLUK  
BENİZLİ KAÇIYOR!

BOSVER  
GAMLI BAY-  
KUŞ!



AMA YAPTIKLARIN-  
DAN SONRA KAÇ-  
MASINA İZİN Mİ  
VERECEĞİZ?

SAKİN OL! EN-  
DİSELENMENE  
GEREK YOK!



BASARDIM... ARTIK  
BENİ DÜRDÜRE-  
MAZLAR! AMA...



UĞURSUZ  
HAYVAN! BIRAK  
BENİ!

GRRRAUR



İNSANIN PUİK GİBİ HERŞEYİ  
DÜŞÜNEN BİR KÖPEĞİ OLUR-  
SA HIÇ BİR ŞEY İÇİN ENDİŞE-  
LENMEZ!

UGH!



ARTIK ONU BI-  
RAKABİLİRSİN  
PUİK! BİZ GEL-  
DİK!

BEN...



SADECE... MA-  
SUM BİR ŞAKAYDI!  
GÖRDÜĞÜZ GİBİ  
HERŞEY YOLUNA  
GİRDİ... DEĞİL  
Mİ?







DAHA SONRA...

DEMEK BURAYA  
KADAR O ÇOLAĞA  
REFAKAT ETMEN  
GEREKTİ!

HAYATIMI KURTAR-  
MASINA KARŞILIK  
ONA YARDIM EDE-  
CEĞİME SÖZ  
VERDİM!



ŞİMDİ DE ALBERT DENEN  
O ADAM ELAİNE'İN KOCA-  
SI PHİLİPİ KISKANÇLIK VE  
İNTİKAM YÜZÜNDEN ÖL-  
DÜRMEKLE SUÇLA-  
NIYOR!



EVET  
AMA O  
YAPMIŞ O-  
LAMAZ!

PEKİ O  
ZAMAN KATİL  
KİM?



O DA UÇURUM HAYALETİ  
GİBİ HALA BİR SIR!

EĞER BÜYÜK  
DEDEM YASASAYDI BU  
HAYALET GİZEMİNİ HE-  
MEN ÇÖZERDİ! UGH!



NE HAYALETİ? O  
KUKULETALİ BİZİM  
GİBİ ETTEN KE-  
MİKTEN İNSAN!



HAYALETLER BİR  
SOPAYLA TAS YIGININI  
YUVARLAYAMAZ!

HMM... O TASHARIN  
YİĞİLDİĞİ YERİ GİDİP  
GÖRMEK GEREK!



HAYALET HER KİMSE  
MUHAKKAK ARDINDA BİR İZ  
BIRAKMIŞTIR...



KATİLİN KİM OLABI-  
LECEĞİNE DAIR Bİ  
RFİKRİN YOK MU  
SWING?

HMM... BELKİ... AMA  
SADECE UFAK BİR  
SEZGİ! BELKİ YER-  
SİZ BİR KUSKU!



TANRIM, KACIRILMAZ  
FİRSAT! GERÇEK ŞANS  
DİYE BUNA DERLER!



WHITEFİRE GİDECEĞİM İÇİN BİR KAC  
GÜN BURADA OLAMAYACAĞIM! YERİ-  
ME BAKACAK BİRİNİ BULAMAZSAM  
KAPATMAK ZORUNDA  
KALACAĞIM!



NEDEN WHI-  
TEFİRE GİT-  
MEN GEREKİ-  
YOR?

ŞUNU OKUYUN  
KAPTAN  
SWING!



Sevgili Hagarty,

İşlerim kötü gittiği için  
dükkanı kapatmak zorundayım.  
Elimde sana yan fiyatına  
satabileceğim içi rom dolu  
fiçiler var. İstiyorsan hemen  
almaya gelebilirsin.

John Eliot







NE YAP-  
MALIYIM  
KAPTAN  
SWING?

BASIT... WHITEFIRE  
GİTMELİSİN  
HAGARTY!



GİTMEK  
MI? AMA YA  
UÇURUM  
HAYALETİ?

DOSTUM, SWING GİTMEN  
GEREK DİYORSA  
GİTMELİSİN!



İŞTE O!  
GELİYOR!



BİR KAC METRE SONRA HAYA-  
LETİN POTSYN'IN ÜZERİNE  
TASLARI ATTIGI YERE  
VARMIS OLUR...  
GÖZÜNÜ DÖRT AÇ!



NE DERSİN  
GAMLI BAY-  
KUŞ?

ULU BÜYÜK DEDEM BİLE  
DAHA İYİ KONUŞAMAZDI!  
UGH!

AMA  
BEN...



YAPRAK GİBİ TİTREMİYİ  
BIRAK! ŞİMDİ BENİ İYİ  
DİNLE! NE YAPACAĞINI  
ANLATACAĞIM!



ATIMI DURDURUP  
GERİ DÖNSEM...  
AMA YULARI ÇEKE-  
CEK GÜCÜ DAHI  
BULAMIYORUM!



POTSYN'IN  
ÖLDÜRÜLDÜ-  
ĞÜ YERİ  
GEÇTİ!



VE HAYALET  
GÖRÜNMEDİ!



BİR SAAT SONRA...

HEY HAGARTY!  
NEREYE GİDİ-  
YORSUN?

GULD...



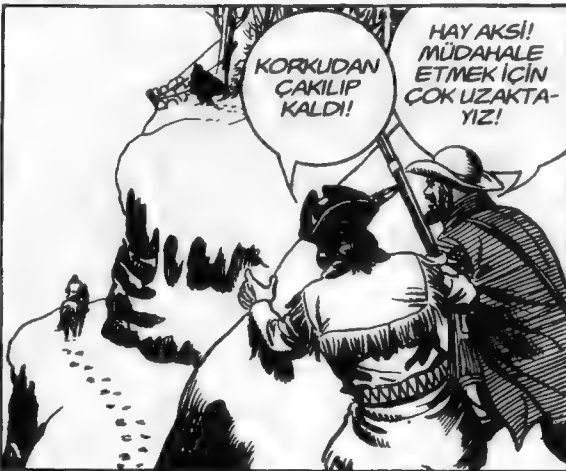
VAY CANINA! CEVAP BİLE  
VERMEDİ! NESİ VAR?  
YÜZÜ KİREÇ GİBYDI!



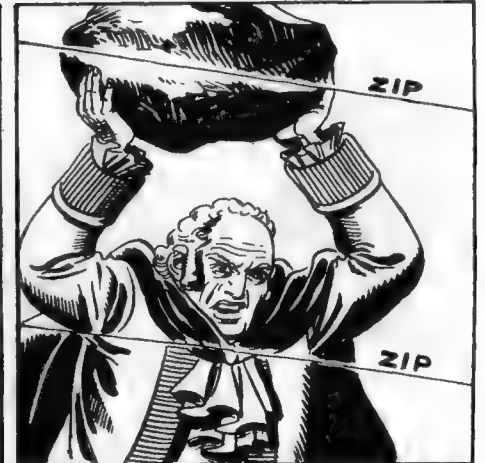
BİR KAC DAKİKA DAHA GEÇER...

BİR ŞEY OLMADI...  
BOŞUNA GELDİK!  
UGH!















ONU SUÇU ALBERT'İN ÜZERİNE ATABİLMEK İÇİN ÖLDÜRDÜM! ALBERT'İN BENDEN KUŞKULANDIĞINI SANIYORDUM...



ONU PHILIP'İN KATİLİ OLMAKLA SUÇLAYIP ASTIRACAKTİM! BÖYLECE AĞZINI KAPATIP MASKEMİN DÜŞMESİNE ENGEL OLACAKTİM! AMA SEN ONU İPTEN KURTARDIN!



ZAVALLI POTSY VE HARTY'YE DE O MEKTUPLARI SEN YAZDIN DEĞİL Mİ?

EYET, HERSEYİ BİLİYORSUN ARTIK! BENİ ÖLDÜREBİLİRSİN!



BUNU DAHA ÖNCE DE YAPABİLİRDİM HAMILTON! SENİ SNOWTOMB'A GÖTÜREBİLMEK İÇİN SAĞ YAKALADIM! MAHKEMEYE ÇIKACAKSIN!



MAHKEMEYE Mİ? ÖFKEDEN KANLANMIŞ O BAKIŞLAR ALTINDA...



HAY AKSİ! TUTUN SUNU!

HAYIIIR!



AAHH!...



KENDİNİ UÇURUMA ATMAYI TERCİH ETTİ!

TÜM KURBANLARI-NIN AKİBETİNE UĞRADI!



PEKİ HARTY NEREDE?

AŞAĞIDA... ANCAK KENDİNİ TOPARLADI! DÖNÜYOR!



ARTIK BURADA YAPCAK İŞİMİZ KALMADI! BİZ DE SNOWTOMB'A DÖNELİM!



ERTESİ GÜN...

HAMILTON KENDİSİNİ TANIYACAĞIMDAN KORKUYORDU! OYSA ONUN HAYALET OLABİLECEĞİ AKLIMIN UÇUNDAN GEÇMEMİŞTİ!

ARTIK HAYALET KABUSU BİTTİ ALBERT! BUNDAN BÖYLE HUZUR İÇİNDE YASAYIP RAHAT RAHAT İÇEBİLİRİZ!





# SWING'İN HİLESİ

ONTARIO GÖ-  
LÜ SAHİLLE-  
RİNDE KÜÇÜK  
BİR İNGİLİZ  
KARARGAHIN-  
DA...

ALARM! SİLAH  
BASINA! KIZIL-  
DERİLİLER!

TEĞMEN  
CLIFFORD'U  
ÇAĞIRIN!

TESTO E DISEGNI DELLA ESSE GESSE

NE OLUYOR  
ÇAVUŞ RAN-  
KIN?

KIZILDERİLİ  
KÖPEKLER  
BİZE SALDI-  
RIYOR TEĞ-  
MENİM!













BASLIĞINI ÇIKARAN KIZILDERİLİ  
REİS, GAMLI BAYKUS'TAN BASKASI  
DEĞİLDİR...



HAREKETE  
GEÇME ZAMANI!  
UGH! NÖBETÇİ  
BENİM!

DİĞERLE-  
Rİ DE BİZİM  
GAMLI BAY-  
KUS!



BİRER BİRER KALE  
NÖBETÇİLERİ...



GAMLI BAY-  
KUS'UN İSARE-  
Tİ! HAREKETE  
GECELİM!



KALEDE...  
BİR BAYKUS  
SESİ! DUY-  
DUN MU?

NE?



BİR BAYKUS  
SESİ İÇİN Mİ  
BENİ UYANDIR-  
DIN? BIRAK DA  
UYUYAYIM!

HAY LA-  
NET!



SESSİZCE....

!



SAF DİŞİ EDİLİR...



ARAMIZDA BU KIZILDERİLİ-  
LER VARKEN NASIL  
UYUYABİLİRİZ Kİ?











KAPTAN... KARIM  
BURADA! UMA-  
RIM...

MERAK ETMEYİN TEĞ-  
MEN! KENDİSİNE GE-  
REKEN İHTİMAH GÖS-  
TERİLİR!



SİZİN GİBİ DANTELLİ  
KRAVATLAR YA DA PUD-  
RALI PERUK TAKMAK  
YERİNE TÜYLÜ ŞAPKA  
GIYIYOR OLABİLİRİZ  
AMA KİBARIZDIR!



DAHA SONRA...

İNGİLİZLERİN HEPSİ SİLAH-  
SIZ OLARAK ŞU BARAKAYA  
KAPATILDI! GAMLI BAYKUS  
KIZILDERİLİLERİN BİRİYLE  
NÖBET TUTUYOR!

ONLARI BİR  
AN BİLE GÖZ-  
DEN KAÇIR-  
MAMALIYIZ  
MİSTER BLOF!



BASIN NA-  
SIL FİND-  
LAY?

BİRSEY YOK KAP-  
TAN... SADECE  
UFAK BİR  
SIYRIK...



TEK YARALIMIZ FİND-  
LAY SWING! DİĞERLE-  
RİNDE BİR CİZİK  
BİLE YOK!

AMA KIRMIZI  
CEKETLİLER  
İÇİN AYNI ŞEY  
GEÇERLİ  
DEĞİL!



O SIRADA...

O KIZILDERİLİLERİ GÖ-  
RÜR GÖRMEZ ATEŞ  
EDELİM DERKEN HAKLI  
OLDUĞUMA ŞİMDİ  
İNANDINIZ MI TEĞ-  
MENİM?

EVET  
RANKİN...



HEM DE ÇOK  
HAKLIYMISSIN...

HENÜZ HERŞEY  
BİTMİŞ DEĞİL!  
GEMİMİZ NERE-  
DEYSE GELİR!



GELDİĞİNDE TÜM TAYFA  
VE TOPLARIYLA...

SSST! YAVAS  
KONUŞ ÇAVUŞ!



KAPTAN SWING YA DA  
ADAMLARINDAN BİRİ  
DUYACAK OLURSA...

EVET DOĞRU... İYİ Kİ  
UYARDINIZ...



HEH! HE! O ASİLER HİÇ BİR ŞEY-  
DEN KUSKULANMAMALI! ONLARIN  
PARÇALANDIĞINI GÖRMEK  
İSTİYORUM!





O SIRADA...

HEY! ŞU  
İNGİLİZ BAY-  
RAĞINI UNUT-  
TUK! ONU HE-  
MEN İNDİRME-  
MİZ GEREK!



ONU OLDU-  
ĞU YERDE  
BIRAKALIM  
SHELDON!

BIRAKALIM MI? AMA KALE  
ARTIK BİZİM KAPTAN  
SWING!



SAKALLI BİR KADIN  
OLARAK PANAYIR-  
LARDA BAŞARALI  
OLABİLİRSİN MİS-  
TER BLOF!

HAH! HA! ÇOCUKLARI  
KORKUTURDUM  
SWING!



BİR VALİZİN İÇİNDE BU PE-  
RUĞU, GİYİLER VE KADIN  
ŞAPKALARI BULDUM!  
İNGİLİZ TEĞMENİN  
KARISININ  
OLMALI...



DEDİĞİMİ YAP SHELDON!  
O BAYRAĞIN ORADA DALGA-  
LANMASI DAHA İYİ...

?



İYİ GÖ-  
RÜNMELİ  
AYRICA!

EMREDERSİ-  
NİZ!



TEĞMENİN  
GİYİLERİNİ  
DE BULDUM!

GÜZEL! NE KA-  
DAR ERKEN  
HAZIRLA-  
NIRSAK O  
KADAR İYİ  
OLUR!



AZ SONRA...

BAYRAĞI NEDEN İN-  
DİRMEK İSTEMEDİĞİ-  
Nİ ÖĞRENMEK İÇİN  
NELER VERMEZ-  
DİM...



OH... TATLI  
ROMEO'M!

PÖH! BU SOLUK  
BENİZLİLERİN  
HEPSİ DELİ...

HAH!  
HAH! HA!

EY JULIET, O  
LÜLE SAÇLARINI  
UZAT DA BALKONU-  
NA TIRMANAYIM...



ONTARIO'NUN TÜM  
BİZONLARI ADINA!  
BİR İNGİLİZ! ELLER  
YUKARI!



ÜSTÜNE BU ŞE-  
KİLDE Mİ SELAM  
VERİYORSUN  
SHELDON?

AMA... SİZ KAP-  
TAN SWING'Sİ-  
NİZ!



VAY CANINA! ONLAR DA  
MISTER BLÖF VE FİND-  
LAY! AMA NİYE KILIK  
DEĞİŞTİRDİNİZ?

SENİN İÇİN DE  
BİR ÜNİFORMA  
VAR SHELTON!



BEN İNGİLİZ ÜNİFORMASI MI Gİ-  
YECEĞİM? AMA KAPTAN SWING...  
KENDİMDEN İĞRENİRİM!  
AYRICA NEDEN?

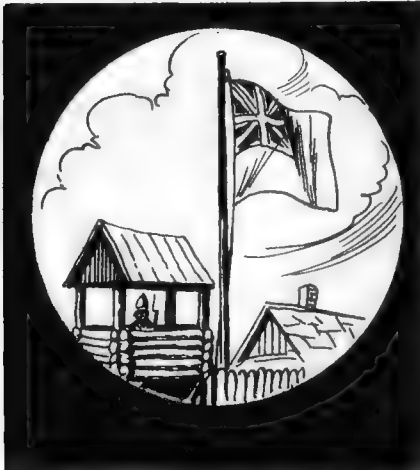


YAKINDA HERSE-  
Yİ ANLAYACAĞSIN  
EVLAT! HAYDI  
GİT DE GİYİN!

EMREDE-  
RİNİZ!



DAHA SONRA...



YELKENLERİ İNDİ-  
RİN! DEMİR ATMAYA  
HAZIR OLUN!



YELKENLERİ İNDİRDİLER!  
DEMİR ATMAYA HAZIR-  
LANIYORLAR!

GÖRÜ-  
ŞE GÖRE BİR  
ŞEYDEN ŞÜP-  
HELENMEDİ-  
LER SWING!



KALEDE İNGİLİZ  
BAYRAĞI DALGALA-  
NIRKEN NASIL ŞÜP-  
HELENEBİLİRLER?

BİZ DE İNGİLİZ  
ASKERLERİNE  
BENZEDİKTEN  
SONRA...



AZ SONRA...

HAY KEÇİNİN SAKA-  
LI! ŞU ŞAPKANI DÜ-  
ZELT SHELTON!

HAY AKSI! HEİM DAR GELİYOR  
HEİM DE KAŞINDIRIYOR!

SUSUN!



YOLCULUĞU-  
NUZ İYİ GEÇTİ  
Mİ SİR?

TEŞEKKÜR-  
LER! TEGMEN  
CLIFFORD'U  
GÖREMIYO-  
RUM?



TEĞMEN CLIF-  
FORD ARAŞTIR-  
MA GEZİSİNE ÇIK-  
TI SİR! AKŞAM-  
DAN ÖNCE DE  
DÖNMEZ!





ANLIYORUM! BARI ESİNE BİR MERHABA DİYEYİM!

O DA KALEDE DEĞİL! ATLA DOLASMAK İSTEDİ... TEĞMEN DE ONA REFAKAT ETTİ!



ÇIKTI MI? AMA TEDBİRSİZLİK ETMİŞ! CIVARDA KIZILDERİLİLER HATTA ASİLER BİLE OLABİLİR!



ASİLER Mİ? OLABİLİR AMA ENDİSELENMEYİN! ESİ YANINDA!



NEYSE... İSTE SİZE TESLİM ETMEM GEREKEN ÜÇ KASA! İÇİNDKİLERİ BİLİYORSUNUZ!

YANILMIYORSAM İÇİNDE BÖLGEDEKİ ASKERLERE ÖDENECEK PARA VAR! BUNU HEYECANLA BEKLİYORDUK!



ANLIYORUM! PARANIN GECİKMESİ ASKERLER ARASINDA TATISIZLIK YARATMISTIR!

BUNLAR TİCARET ADAMI! BİZİM GİBİ VATAN ADINA ÇARPIŞMIYOR!



BAĞISAYIN TEĞMEN, NEREDE OLDUĞUNU HATIRLAMİYORUM AMA DAHA ÖNCE TANIMIS MIYDIK?

HAYIR SANMIYORUM!



BELKİ DE BOSTON YA DA İNGİLTERE'DE... SİZE DAHA ÖNCE RASTLADIĞIMA EMİNİM!

BU İMKANSIZ LOSTROMO! BENİ BAŞKASIYLA KARISTIRIYOR OLMALISINIZ!



ÜCRETLER EN KISA ZAMANDA GEREKEN YERLERE DAĞITILMALI TEĞMEN...

GİTMESİ GEREKEN YERE GİDCEĞİNE SİZİ TEMİN EDERİM!



İNGİLİZLER KAYIKLARINA BİNER...

DAHA İYİSİ OLAMAZDI! PARALARI KALEYE BİLE GİRMEDEN BİZE TESLİM ETTİLER!

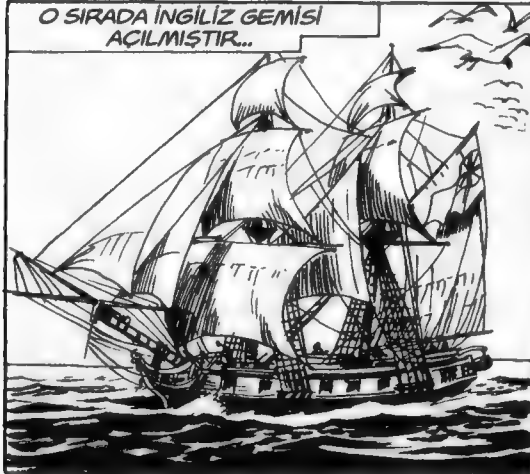
EVET AMA SENİ DAHA ÖNCE GÖRDÜĞÜNÜ SÖYLEYEN LOSTROMO...



BURADA OTURUP HAFIZASINI TOPLAMASINI BEKLEMİYECİZ ZATEN MİSTER BLOF!



ÜNİFORMALARI ÇIKARAN ONTARIO KURLARI KASALARDAN BİRİNİ BİR KAYIĞA...







O TEĞMEN BİR SAHTE-  
KARDI DEMEK İSTİYO-  
RUM! O ASLINDA KAP-  
TAN SWİNG'Dİ!

NASIL?



BUNDAN EMİNİM! ONU BİR KAC AY  
ÖNCE İÇİNDE BENİM DE BULUNDU-  
ĞUM BİR GEMİYE SALDIRIRKEN  
GÖRMÜSTÜM!



VAY CANINA! BİZİM GELECEĞİMİ-  
Zİ BİLDİĞİ HALDE TEĞMENİN  
KARISIYLA KALEDEN AYRILMA  
HİKAYESİ...



EVET EFENDİM! BİZİ KANDIR-  
MAK İÇİN UYDURULMUŞ BİR  
MASALDI! KALE ASİLERİN  
ELİNDE VE PARALARI DA  
ALDILAR!

LANET OL-  
SUN! DERHAL  
GERİ DÖNÜN!  
HERKES ÇAR-  
PISMA YERLE-  
RİNE!



AZ SONRA...

ROTAYI DEĞİŞTİRDİ!  
TÜM HIZIYLA ÜSTÜ-  
MÜZE GELİYOR!

TOPLA-  
RI DA DI-  
SARI ÇI-  
KARTTI-  
LARI!



ÇARPISMAYA GELİYOR-  
LAR! LOSTROMO HER-  
ŞEYİ HATIRLADI DEMEK!  
İNGİLİZLER DE  
DURUMU ANLADI...

NE YAPA-  
CAĞIZ  
SWİNG?



TEK TOPLA YAPACAK BİR  
ŞEY YOK! EN FAZLA ZAMAN  
KAZANABİLİR VE KALEYİ  
YIKABİLİRİZ! GÖREVİMİZİ  
YAPACAĞIZ!



TOPU AZIRLAYIN!  
TUTSAKLARI DA  
HEMEN MAHZENE  
İNDİRİN!

BASÜS-  
TÜNE!



EMİRLER  
YERİNE GETİ-  
RİLİR...

NEDEN BURAYA  
İNMEMİZ GERE-  
KİYOR?

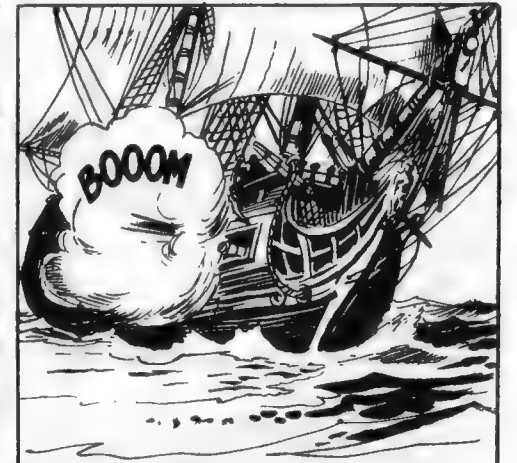
TANRIM! BİZE  
NE OLACAK?

KONUŞMAYIN  
VE FERGEL-  
LERİNİZİ  
ACIN!

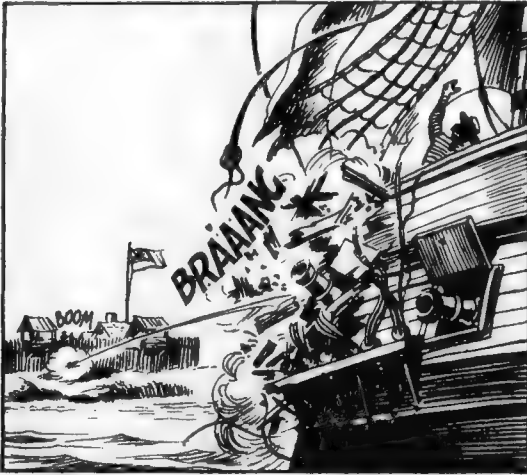


KAPLUMBAĞA  
MI OLDUN  
SHELDON!  
KIPIRDA!

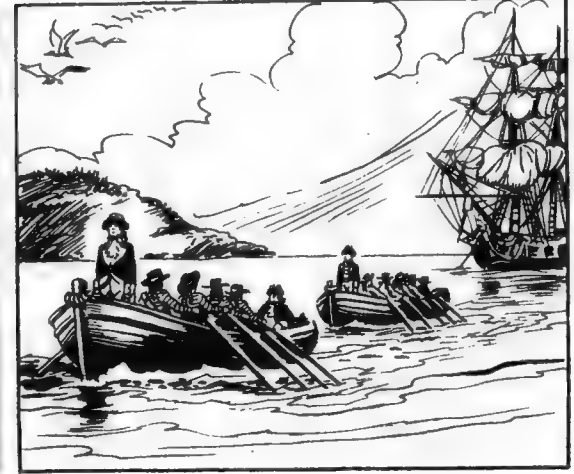
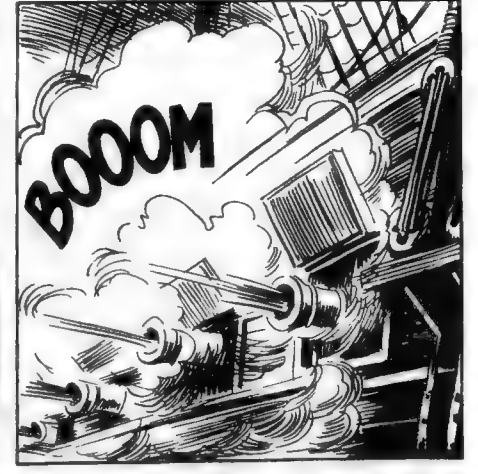
BU ETEKLE  
SEN NE  
YAPARDIN  
ACABA?



BOOOM









İMDAT!  
İMDAAT!



BU YARDIM İSTEYEN DE  
KİM? BURADA NE CANLI  
NE DE ÖLÜ VAR...



GEMİDEN KALEYİ BOMBA-  
LADINIZ DEĞİL Mİ SİR?  
YA ASİLER? ONLARI  
YAKALADINIZ MI?

YAKALAMAK MI?  
ENKAZ ARASINDA  
BİRİNE BİLE RAST-  
LAMADIK...



CEHENNEM ONLARI KORUYOR  
OLMALI... ÇÜNKÜ O TOP ATİŞLA-  
RI ARASINDA BİLE SANDIKLARI  
ALIP KAÇABİLDİLER!



AMA... ÇİĞLİKLER BU  
TOPRAĞIN ALTINDAN  
GELİYOR...

İMDAT!



HAKLISINIZ! TAM  
SURDAN GELİYOR!

DERHAL SU ENKAZ-  
LARI KALDIRIN!



AZ SONRA...

VAY CANI-  
NA! TEG-  
MEN VE  
BAYAN  
CLIF-  
FORD!

TABI BUNLAR DA KALEYİ SAVUNAN  
İNGİLİZ ASKERLERİ!

KURTUL-  
DUK!



YARGILANIP CEZAMİ ÇEK-  
MEYE RAZIYIM SİR AMA  
ÖNCE O ASİLERİ  
İZLEMEK İSTİYORUM!

O PARALARI ELE GEÇİRİR-  
SENİZ İYİ EDERSİNİZ TEG-  
MEN! BÖLÜKLER PARA  
ALAMAYINCA İSYAN  
EDEBİLİR!







YOLLAR VE PATİKALAR  
TUTULUR...

**DUR!**



BUNUN  
İÇİNDE NE  
VAR?

YAVAS OLUN!  
TAVUK VE  
YUMURTALAR  
VAR!



HAH! HA! DEDE  
DOĞRU SÖYLE-  
MİSİ!

HAYIR! HAYIR!  
LÜTFEN! OH ZA-  
VALLI BEN...



KES ARTIK  
BABALIK!

**GULD!**



BU SIRADA...

KAYIĞI  
KENARA  
ÇEKİP DUR-  
SAK İYİ  
OLUR!

BEN  
CIVARDA  
HİÇ TEHLİKE  
GÖRMÜYO-  
RUM!



İNGİLİZLER TAKİBE BAŞLAMIS-  
TIR BİLE COX! TEDBİRLİ OLMA-  
LIYIZ! KARANLIKTAN FAYDALA-  
NARAK SADECE GECELERİ  
YOL ALACAĞIZ...



GÜNDÜZLERİ DE KIYMETLİ  
YÜKÜMÜZÜ ÇALILARIN  
ARASINA SAKLAYARAK  
VAKİT GEÇİRECEĞİZ...



EVET! EN  
İYİSİ TEDBİR-  
Lİ OLMAK!

HAYDİ, KAYIĞI DALLAR-  
LA ÖRTELİM!



DEMİK KARANLIK BASINCA  
HAREKET EDECEĞİZ MİS-  
TER BLÖF... BLUESAND'A  
ANCAK VARIRIZ...

ELBETTE  
COX...



AHH... ORASI ÇOK  
GÜZEL BİR YER...  
GÖRMEK İÇİN  
SABİRSIZLANI-  
YORUM...

HAH! HA!  
BEN SEN-  
DEN DE HE-  
YECANLI-  
YIM...



SAHİ Mİ?  
NEDEN?

HEH HE... ÖVÜNMEK  
GİBİ OLMASIN AMA  
KALP HİRSİZİYİM-  
DİR...



KALP ÇALMAK KONU-  
SUNDA SAKAM YOK-  
TUR! ANLATSANA...

BLUE-  
SAND'DE BE-  
NİM İÇİN DELİ  
OLAN BİR KA-  
DİN VAR...



SU RASTLANTIYA BAK! ORA-  
DA BENİ DE SEVEN BİRİ VAR!  
ÖYLE GÜZEL Kİ... GÖZLERİ-  
Nİ BİR GÖRSEN...  
MASMAVİ...



**ÖYLE Mİ? BENİM-  
KİNİN DE GÖZLERİ  
MAVİ! SAÇLARI DA  
UZUN VE SİMSİYAH!**

VAY CANINA! BENİMKİNİN DE!



HELE VÜCUDU SÜTUN  
GİBİ...

HEY! SHEI-  
LA'NINKI DE  
ÖYLE!



KİM  
DEDİN  
SEN?

**BENİ SEVEN KIZ  
SHEİLA DEDİM!  
İTİRAZIN MI VAR?**



HAY JÜPİTERİN SAKALI! BENİ SEVEN KADININI ADI DA SHEİLA!

SAKİN ŞEFTALİ SOKA-  
ĞINDA OTURDUĞUNU  
SÖYLEME!



HAY SEYTANIN  
SAKALI! TABİKİ  
ORADA OTU...



SEN BENİM SHEILA'MA NASIL YAN GÖZLE BAKAR SIN?

SENİN SHE-  
ILA'N MI?



**EVET!  
BENİM O.  
BENİM!**



**NASIL SENİN  
OLUR? O BENİ  
SEVİYOR!**

ONLU BE  
DEN AL  
MAYAC  
SIN!



**SUS!  
KIRMIZI CE-  
KETLİLER!**

(GASP!)









BENİ ANLIYOR MU-  
SUN? SANDIK TAŞI-  
YAN SOLUK BE-  
NİZLİLER!

MANUK  
KAWANTA?  
UGH!



BOSUNA VAKİT  
KAYBEDİYÖ-  
RÜZ! BU VAHŞİ  
DEDİKLERİ-  
MİZİ ANLA-  
MIYOR!



HMM... BELKİ DE ÇOK İYİ ANLIYOR!  
BU KIZILDERİLİLERE BİR ŞEY  
HEDİYE ETMEZSEN  
KONUŞTURAMAZSIN...



PEKALA DENEYE-  
LİM... AL SANA BİR  
GÜMÜŞ!

OH! PARA GÜ-  
ZEL! BEN SAN-  
DIKLI SOLUK  
BENİZLİLERİ  
GÖRMEK!



ŞU TARAF-  
A GİTMEK ON-  
LARI!

GÖRDÜN  
MÜ BAK!



VAY CANINA!  
O DA NE? BU O  
KIZILDERİLİ!



O KIZILDERİLİYİ  
DURDURUN!

NE?

AMA...



ONTARIO KURT-  
LARINDAN  
BİRİ O! PARAMIZI ALAN-  
LARDAN BİRİ! BELKİ  
ATIYLA ÇEKTİĞİ BİZİM  
PARAMIZDIR!

HAYDİ YÜRÜ-  
YÜN O ZAMAN!



BANG







ONU KIRMIZI CEKETLİNİN  
ATINA BİNDİRELİM! DUR-  
DUĞUMUZDA TEDAVİ  
EDERİZ!



DAHA DOĞUDA BİR PATİKADA...



ŞİMDİYE KADAR  
HERŞEY YOLUN-  
DA GİTTİ...

SEVİNMEK  
İÇİN HENÜZ  
ERKEN ŞEL-  
DON!



İNGİLİZ  
MÜFREZE-  
Sİ!



ÇABUK SİLAHINA  
DAVRAN  
FİNDLAY!



SAKİN OL EVLAT! SİLAH-  
LARI VE STERLİNLERİ  
OLDUĞU YERDE BIRAK!  
HİÇ BİR ŞEY ÇAK-  
TIRMA!



SAKİNCE EVİNE DÖNEN  
BABA KIZ OLDUĞUMUZU  
UNUTMA! SAKİN OLMAYA  
GALIS...

TAMAM...  
ROLÜMÜZÜ  
OYNAYACA-  
ĞIZ!



DURUN!

BABA! BABA!  
İMDAT!



HAH! HA! SU PİLİCE BAKIN!  
NASIL DA TITRIYOR!  
ARABADAN İNİN!



ÖN AYAKLARINI  
İNDİR!

HEY! KENDİNİ  
NE SANIYOR-  
SUN?



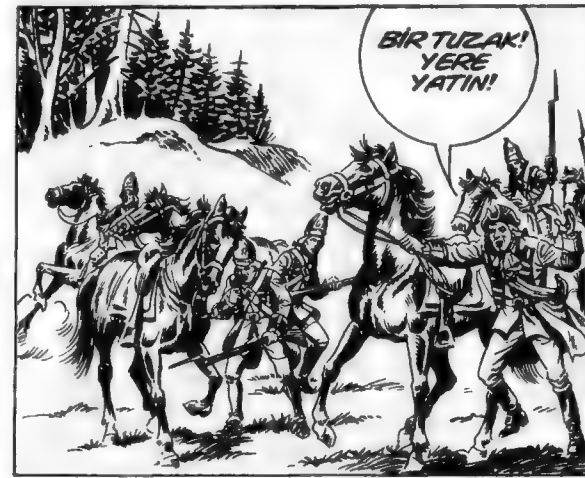
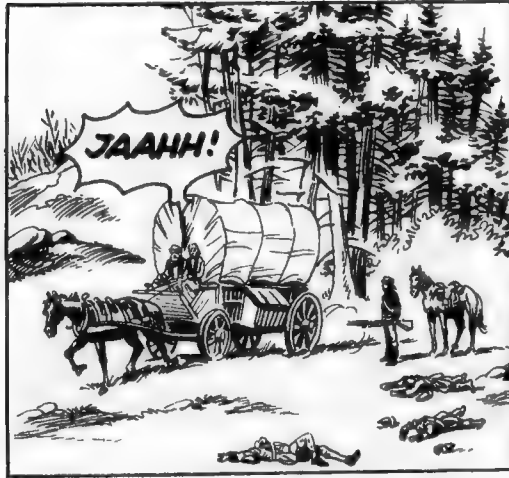
TANRI ASKINA! BİZLER  
FAKİR İNSANLARIZ!  
KIZIM İLK KEZ EVDEN  
ÇIKIYOR!

BİRAZ DÜNYAYI  
GÖRMESİ İÇİN  
MI?

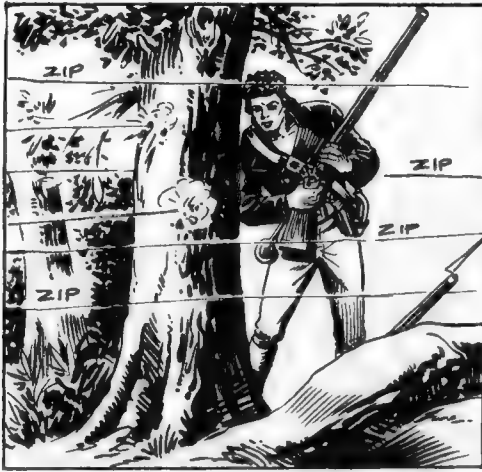












AMA SADECE BİR KİŞİ!



ATIN ÜSTÜNDE! ELİMİZDEN KACIRMAYALIM!









İSTE TEK ASKIN  
SHEİLA! KUCAKLA  
BENİ!



THUD  
SOCK



OUCH!



YETER! SHEİLA'NIN TEK  
ASKI OLDUĞUNU SÖYLEYENLERİ  
DIŞARI ATMAKTAN BIKTIM! SİZİNLE  
ALTI ETTİ!



BENDEN ÖNCE BURADA  
OTURAN SHEİLA DA KİMMİŞ BOYLE?



BİZ DE SANDI KKI...  
HAH! HAH!

TEK ASKIYIZ...  
HAH! HAH!



AYNI ANDA...  
ARAYI KAPATIYORUZ...  
BAKIN NASIL DA  
YAVASLADI...

ORMANA  
GİRİYOR...



AYAĞINI YARALAYACAK  
BASKA ZAMAN BULAMADIN  
MI?



AYRILARAK ORMANI  
TARAYALIM!



ASKERLER GRUPLARA AYRILIR...

GÖZÜNÜZÜ DÖRT ACIN!  
GÖRÜR GÖRMEZ BAĞIRIN!  
HABER VERİN!



HER YER ARANIR...

ÇALILIKLAR ARASINDAN İLERLEYEN  
TEĞMEN CLIFFORD YALNIZ  
OLMADIĞINI FARKEDER...



KAPTAN SWING NE KA-  
DAR YETENEKLİ OLURSA  
OLSUN AYI KILIĞINA GİRE-  
MEZ HERHALDE...



AYI YARALANMIS... KAN  
KAYBEDİYOR... BİR DE  
KİŞNEME VARDI...  
MAĞARADA AT  
VAR...



BEN TEĞMEN  
CLIFFORD KAPTAN  
SWING! TUZAĞA  
DÜŞTÜMÜZ!



BİR BAĞIRMAMLA  
TÜM BÖLÜĞÜ BUR-  
YA GETİREBİLİRİM  
AMA SİZE BORCUM  
VAR!



KALEDE BOMBARDIMANIM  
KARIMI, BENİ VE ADAMLARIMI  
KURTARDINIZ! ALDIĞINI  
PARALARA KARŞILIK  
HAYATINIZI BAĞIŞ-  
LIYORUM!



ONLARIN YERİNİ  
SÖYLERSENİZ  
SERBEST KALA-  
CAKSINIZ!

CEVAP  
VERİN!



CÖMERT BİR  
ÖNERİ BAY  
CLIFFORD!

VAY  
CAN...











AMA ŞİMDİ BİZ ONLARA KARŞI SİLAH ALACAĞIZ!

GİDİP ELLERİNİZİ YIKAYIN! YEMEK NEREDEYSE HAZIR OLUR!



EVET AMA ÇOX NEDEN SÖZ EDİYORDU?

BİZİM GİBİ CAZİBELİ VE KADINLARIN AKLINI BAŞINDAN ALAN ERKEKLERİN SIK KARŞILAŞTIĞI BİR OLAYDAN...



BU İŞTE GÖREVLİ OLMAK İÇİN NELER VERMEZDİM...

**SON**



## Çizgi Roman tutkunlarının adresi;

"Büyülü Rüzgar Çizgi Roman Sahaf" benzersiz arşiviyle; Kadıköy'de Çizgi Roman tutkunlarıyla buluşuyor...

Ülkemizde düzenli olarak yayımlanan bütün çizgi romanların en yeni sayılarının yanı sıra; Zagor, Judas, Martin Mystere, Conan, Mister No, Teksas, Tommiks, Tex ve daha pek çok efsanevi çizgi roman kahramanına ait maceraların arşiv sayılarını da "Büyülü Rüzgar Çizgi Roman Sahaf"da bulabilirsiniz....

**BÜYÜLÜ RÜZGAR**  
çizgi roman

Caferağa Neşet Ömer Sok. Kadıköy İş Merkezi No:10/2 (Alt Kat) Kadıköy - İstanbul  
(Kadıköy PTT'nin arkası) Tel: (0216) 345 14 06 e-mail: buyuluruzgar@mynet.com





ESSEGESSE 1'DE  
TEKSAS VE  
TOM MİKS'İN  
TÜRKİYE'DEKİ  
SERÜVENİNİ  
ANLATTIK...

BU SAYIDA  
ÜÇLÜNÜN  
BAMBAŞKA  
YAPITLARINA  
YER VERDİK...

ESSEGESSE  
MAGAZİN 2'DE  
TEKSAS VE  
TOM MİKS'İN  
HİÇ GÖRÜLMEMİŞ  
AFİŞLERİ,  
YAYINLANMAMIŞ  
ÇİZİMLERİ VE  
BİLİNMEDİK ÇİZGİ  
ROMANLARI VAR...

SINCH  
ETTO

ESSEGESSE  
Magazin  
2



**ÇIKTI...**

144 sayfa,  
renkli/siyah-beyaz,  
Büyük boy...  
**EsseGesse** ile ilgili herşey...

Seçkin kitapçıları,  
çizgiroman satış noktaları  
ve **www.hozcomics.com**'da

10 YTL

ISSN 1303 1344



9 771303 124465

Kıbrıs 12 YTL